



WARRANTY CERTIFICATE

We hereby confirm that, product is under the guarantee of "KALE" with this certificate for **2 (two) years**. The expected life of this product is 2 years. The guarantee conditions comprehended by the items only mentioned below.

EXPORTING COMPANY

Title : KALE KİLİT VE KALIP SANAYİ A.Ş.
Address : Atatürk Caddesi Başaklı Sokak No:24
34610 Güngören İstanbul - TÜRKİYE
Phone : +90 (212) 705 80 00
Fax : +90 (212) 705 79 77
Web : www.kalekilit.com.tr
E-mail : teknik@kaledisticaret.com.tr

OF THE SELLING FIRM

Title : HYDELAND INTERNATIONAL LTD.
Address : Rm 8, Unit B, 29/F, Legend Tower
7 Shing Yip Street, Kwun Tong
Kowloon, Hong Kong
Phone : + 00852 3075 6610
Fax : + 00852 3077 5900

PRODUCT

Designation : Glass Door Accessories
Brand : KALE
Model :
Tax Stamp/Serial No :
Date and Place Of Delivery :
Maximum Period Of Repair : (20) Twenty Workdays
Warranty Period : (2) Two Years

Supply Chain
Director
Halil İbrahim
Aygündüz

OF THE SELLING FIRM

Title :
Address :
Phone :
Fax :
E-mail :
Invoice Date and No :
Date and Place Of Delivery :
Seal And Authorized Signature :

WARRANTY CONDITIONS

1) The warranty term starts at the date of delivery of the goods and covers 2 years in minimum. **2)** The entire goods including all the parts are under our firm's guarantee. **3)** Repair term for the goods is 20 (twenty) workdays in maximum. This term starts as of the date when failure on the goods is notified to a service station or, in absence thereof, to the seller, dealer, agency, representative, importer or manufacturer-producer of the goods. Consumers may notify such failure by phone, fax, email, registered letter with return receipt or in any similar way. In case of a dispute, however, the burden of proof is placed on the consumer. In the event that defect on the goods cannot be eliminated within 10 workdays the manufacturer, producer or importer have to allocate similar goods for use by the consumer until the defective goods is repaired. **4)** When it is understood that goods is defective the costumer may exercises one of the following rights under the Article 11 of the Law No 6502 on Consumer Protection: • Withdrawal from the contract by stating that s/he is ready to return the goods. • Keeping the goods and requesting discount from the sales price at rate of the defect. • Requesting for repair of the goods on the condition that repair does not cost much and the cost is met by the seller. • Request for substitution of the defective goods with a new one. The seller is obligated to satisfy this request of the consumer. **5)** The right to free repair or to replacement of the goods with one free of defects may be exercised against the manufacturer or importer as well. Realization of these rights is under the several responsibility of the seller, manufacturer and importer. The manufacturer or importer shall not be hold responsible so long as they prove that the defect has occurred after the goods was placed on the market. If free repair or replacement of the good with one that is free of defects is to bring about disproportional inconveniences for the seller, the consumer may opt for withdrawing from the contract or for getting a discount over the price at the rate of the defect. When determining the disproportionality, price of the defect-free goods, significance of the defect and whether or not referral to alternative rights may cause problems on the customer's side are taken into account. In cases where free repair or replacement of the goods with a fungible one free of defects is chosen, this request of the consumer has to be satisfied within twenty workdays in maximum, following the notification of the request to the seller, manufacturer or importer. Otherwise, the consumer is free to use his alternative rights. **6)** All costs incurred by the exercise of alternative rights are borne by the party that fulfills the right chosen by the consumer. Along with the use of one of these alternative rights, the consumer may claim compensation under the Law no 6098 Turkish Code of Obligations dated 11/1/2011. **7)** In cases of disputes relating to exercise of rights under the warranty, the consumer may apply to arbitration committee for consumer problems or consumer courts at places where s/he is residing at or where consumer transactions have been carried out. **8)** In the event that this warranty certificate has not been supplied to the seller the consumer may apply to the Ministry of Customs and Trade General Directorate for Consumer Protection and Market Surveillance. **9)** The warranty does not cover failures that arise from use of the goods in contrary to instructions on the user's guide. **10)** Invoices issued for the goods sold cannot substitute the warranty certificate.

EXCLUSIONS OF WARRANTY

The warranty does not cover the following:

A. Failures, deterioration, breakage and scratch on the exterior surface that result from transportation, dropping or hitting, after goods has been delivered to the consumer. **B.** False use and interventions by unauthorized people. **C.** Mounting and transportation of goods are not included in the price. **D.** Failures caused by misuse of the goods in contrary to the instructions on the user's guide. **E.** Cases where the warranty certificate has been damaged, the authentic serial number on the good has been removed and/or damaged. **F.** Failures that may result from brownout or high voltage, wrong voltage application, faulty electric conduit, use of the device on a voltage different from the one on its label, fire and stroke of lightning.



KALE KİLİT VE KALIP SANAYİ A.Ş.

www.kalekilit.com.tr

Merkez: Atatürk Cad. Başaklı Sok. No: 24 34165 Güngören/İSTANBUL
Fabrika: Karaağaç OSB Mahallesi 103. Cad. No: 22 59510 Kapaklı/TEKİRDAĞ
Müşteri Hizmetleri : 444 0 243

MADE IN CHINA





İÇİNDEKİLER

CAM DETAYLI SET 1

STANDART SET 2

T MENTEŞELİ SET 3

CAM DETAYLI SET 4 (Kolsuz)

CAM DETAYLI SET 5 (Kolsuz)

YER HİDROLİĞİ

ALT MENTEŞE

ÜST MENTEŞE

ÜST DÜZ MENTEŞE

KÖŞE KİLİDİ

SİLİNDİR

KÜÇÜK MENTEŞE

ÜST T MENTEŞE

KÖŞE KİLİDİ KARŞILIĞI

KAPI KOLU

ÜST MENTEŞE KARŞILIĞI

1

2

3

4

5

6-7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17



KALE KİLİT

WARRANTY CERTIFICATE

We hereby confirm that, product is under the guarantee of "KALE" with this certificate for **2 (two) years**. The expected life of this product is 2 years. The guarantee conditions comprehended by the items only mentioned below.

EXPORTING COMPANY

Title : KALE KİLİT VE KALIP SANAYİ A.Ş.
Address : Atatürk Caddesi Başaklı Sokak No:24
34610 Güngören İstanbul - TÜRKİYE
Phone : +90 (212) 705 80 00
Fax : +90 (212) 705 79 77
Web : www.kalekilit.com.tr
E-mail : teknik@kaledisticaret.com.tr

OF THE SELLING FIRM

Title : HYDELAND INTERNATIONAL LTD.
Address : Rm 8, Unit B, 29/F, Legend Tower
7 Shing Yip Street, Kwutn Tong
Kowloon, Hong Kong
Phone : + 00852 3075 6610
Fax : + 00852 3077 5900

PRODUCT

Designation : Glass Door Accessories
Brand : KALE
Model :
Tax Stamp/Serial No :
Date and Place Of Delivery :
Maximum Period Of Repair : (20) Twenty Workdays
Warranty Period : (2) Two Years

Supply Chain
Director
Halil İbrahim
Aygündüz

OF THE SELLING FIRM

Title :
Address :
Phone :
Fax :
E-mail :
Invoice Date and No :
Date and Place Of Delivery :
Seal And Authorized Signature

WARRANTY CONDITIONS

1) The warranty term starts at the date of delivery of the goods and covers 2 years in minimum. **2)** The entire goods including all the parts are under our firm's guarantee. **3)** Repair term for the goods is 20 (twenty) workdays in maximum. This term starts as of the date when failure on the goods is notified to a service station or, in absence thereof, to the seller, dealer, agency, representative, importer or manufacturer-producer of the goods. Consumers may notify such failure by phone, fax, email, registered letter with return receipt or in any similar way. In case of a dispute, however, the burden of proof is placed on the consumer. In the event that defect on the goods cannot be eliminated within 10 workdays the manufacturer, producer or importer have to allocate similar goods for use by the consumer until the defective goods is repaired. **4)** When it is understood that goods is defective the consumer may exercises one of the following rights under the Article 11 of the Law No 6502 on Consumer Protection; • Withdrawal from the contract by stating that s/he is ready to return the goods. • Keeping the goods and requesting discount from the sales price at rate of the defect. • Requesting for repair of the goods on the condition that repair does not cost much and the cost is met by the seller. • Request for substitution of the defective goods with a new one. The seller is obligated to satisfy this request of the consumer. **5)** The right to free repair or to replacement of the goods with one free of defects may be exercised against the manufacturer or importer as well. Realization of these rights is under the several responsibility of the seller, manufacturer and importer. The manufacturer or importer shall not be hold responsible so long as they prove that the defect has occurred after the goods was placed on the market. If free repair or replacement of the good with one that is free of defects is to bring about disproportional inconveniences for the seller, the consumer may opt for withdrawing from the contract or for getting a discount over the price at the rate of the defect. When determining the disproportionality, price of the defect-free goods, significance of the defect and whether or not referral to alternative rights may cause problems on the customer's side are taken into account. In cases where free repair or replacement of the goods with a fungible one free of defects is chosen, this request of the consumer has to be satisfied within twenty workdays in maximum, following the notification of the request to the seller, manufacturer or importer. Otherwise, the consumer is free to use his alternative rights. **6)** All costs incurred by the exercise of alternative rights are borne by the party that fulfills the right chosen by the consumer. Along with the use of one of these alternative rights, the consumer may claim compensation under the Law no 6098 Turkish Code of Obligations dated 11/1/2011. **7)** In cases of disputes relating to exercise of rights under the warranty, the consumer may apply to arbitration committee for consumer problems or consumer courts at places where s/he is residing at or where consumer transactions have been carried out. **8)** In the event that this warranty certificate has not been supplied to the seller the consumer may apply to the Ministry of Customs and Trade General Directorate for Consumer Protection and Market Surveillance. **9)** The warranty does not cover failures that arise from use of the goods in contrary to instructions on the user's guide. **10)** Invoices issued for the goods sold cannot substitute the warranty certificate.

EXCLUSIONS OF WARRANTY

The warranty does not cover the following:

A. Failures, deterioration, breakage and scratch on the exterior surface that result from transportation, dropping or hitting, after goods has been delivered to the consumer. **B.** False use and interventions by unauthorized people **C.** Mounting and transportation of goods are not included in the price. **D.** Failures caused by misuse of the goods in contrary to the instructions on the user's guide, **E.** Cases where the warranty certificate has been damaged, the authentic serial number on the good has been removed and/or damaged **F.** Failures that may result from brownout or high voltage, wrong voltage application, faulty electric conduit, use of the device on a voltage different from the one on its label, fire and stroke of lightning.

THIS WARRANTY CERTIFICATE HAS BEEN SUPPLIED BY OUR FIRM IN COMPLIANCE WITH THE WARRANTY CERTIFICATE APPLICATION PRINCIPLES PUT INTO EFFECT ON THE BASIS OF THE LAW NO 6502 ON CONSUMER PROTECTION.



KALE KİLİT

GARANTİ BELGESİ

Bu ürünün kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve KALE'nin yetkili olduğu Teknik Servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, bütün parçaları dahil olmak üzere tamamen malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı **2 (iki) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMİŞTİR**. Ürünün kullanım ömrü 2 yıldır.

Garanti süresi içinde yapılacak onarımlarda geçen süre, garanti süresine ilave edilir. Aşağıda yazılı ilk satış tarihinden başlayarak, 5 yıl içinde KALE KİLİT'in bulunduğu yerde veya Yetkili Servis İstasyonu'nda yapılabilir. Müşterimizin buna onay şarttır. Onarımı mümkün olmayacağını, KALE'nin yetkili servis elemanları raporu ile tespit edilmesi halinde mamül değiştirilir. Verilen garanti; bu belgede ve kullanma kılavuzunda yazılı, müşteriye düşen yükümlülüklerin eksiksiz yerine getirilmesi halinde yürürlüğe kalır.

İTHALATÇI FİRMANIN

Ünvanı : KALE KİLİT VE KALIP SANAYİ A.Ş.
Adresi : Atatürk Caddesi Başaklı Sokak No:24
34610 Güngören İstanbul - TÜRKİYE
Telefon : +90 (212) 705 80 00
Faks : +90 (212) 705 79 77
Web : www.kalekilit.com.tr
E-mail : teknik@kaledisticaret.com.tr

ÜRETİCİ FİRMA

Ünvan : HYDELAND INTERNATIONAL LTD.
Adres : Rm 8, Unit B, 29/F, Legend Tower
7 Shing Yip Street, Kwutn Tong
Kowloon, Hong Kong
Tel : + 00852 3075 6610
Faks : + 00852 3077 5900

MALIN

Cinsi : Cam Aksesuarları
Markası : KALE
Modeli :
Bandrol ve Seri No :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Azami Tamir Süresi : (20) Yirmi İş Günü
Garanti Süresi : (2) İki yıl

Tedarik Zinciri
Direktörü
Halil İbrahim
Aygündüz

SATICI FİRMA

Ünvanı :
Adresi :
Tel/Faks :
E-mail :
Fatura Tarihi ve No :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Yetkili İmza Kaşe :

GARANTİ ŞARTLARI

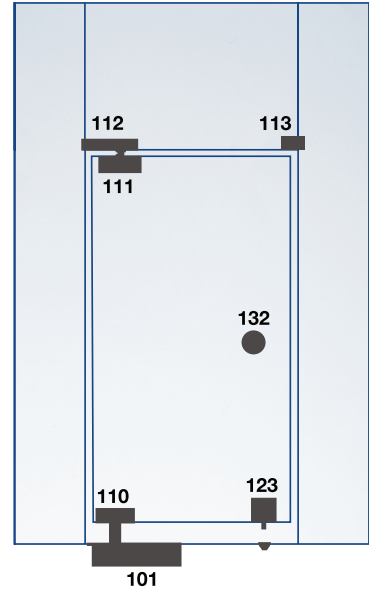
1) Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve minimum 2 yıldır. **2)** Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garanti kapsamındadır. **3)** Malın tamir süresi, en fazla 20 (yirmi) iş gündür. Bu süre mala ilişkin arızanın, servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayi, acentesi, temsilciliği, ithalatçı veya imalatçı+üreticisinin birine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketiciyi arıza bildirimini, telefon, faks, e-posta, iadeli taahhüdü mektup veya benzeri yolla yapması mümkündür. Ancak uyusmazlık halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde imalatçı, üretici veya ithalatçı, malın tamiri tamamlandıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. **4)** Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı tüketicinin korunması hakkında kanunun 11. maddesinde yer alan; • Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme • Satılanı alıyıp ayıplı oranında satış bedelinden indirim isteme • Aynı bir masraf gerektirmedigi takdirde bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme • İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmede yükümlüdür. **5)** Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müşterisinden sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıtların doğruluğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükler beraberinde getirecek olması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıplı oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıtların önemi ve diğer seçilmiş haklara başvurunun tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami yirmi iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Aksi halde tüketici diğer seçilmiş haklarını kullanmakta serbesttir. **6)** Seçilmiş hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafca karşılanır. Tüketici bu seçilmiş haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir. **7)** Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasını ile ilgili olarak çıkabilecek uyusmazlıklarda yerleşim yerlerinin bulunduğu yerdeki tüketici işlemlerinin yapıldığı yerdeki tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir. **8)** Satıcı tarafından bu garanti belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir. **9)** Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. **10)** Satılan mala ilişkin olarak düzenlenen faturalar garanti belgesi yerine geçmez.

GARANTİ KAPSAMINA GİRMİYEN HUSUSLAR

A. Malın tüketiciye tesliminden sonra nakliye, sevkıyat, düşürme ve çarpmadan dolayı meydana gelen arızalar, dış yüzeylerin bozulması, kırılması ve çizilmesi. **B.** Hatalı kullanma ve yetkisiz kişilerce yapılan müdahaleler. **C.** Ürünün kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasıdan kaynaklanan arızalar. **D.** Garanti belgesi üzerinde tahribat yapıldığı, ürün üzerindeki orijinal seri numarasının kaldırıldığı ve/veya tahrip edildiği durumlarda. **E.** Ürünün montaj ve nakliyesi ürün fiyatına dahil değildir. **F.** Voltaj düşüklüğü veya yüksekliği, yanlış voltaj uygulaması, hatalı elektrik tesisatı, cihazın etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma, yangın ve yıldırım düşmesi ile meydana gelebilecek arızalar garanti kapsamı dışındadır.

6502 SAYILI TÜKETİCİNİN KORUNMASI HAKKINDA KANUN VE BU KANUNA DAYANILARAK YÜRÜRLÜĞE KONULAN GARANTİ BELGESİ UYGULAMA ESASLARINA DAİR YÖNETMELİK UYARINCA İŞ BU GARANTİ BELGESİ FİRMAMIZ TARAFINDAN VERİLMİŞTİR.

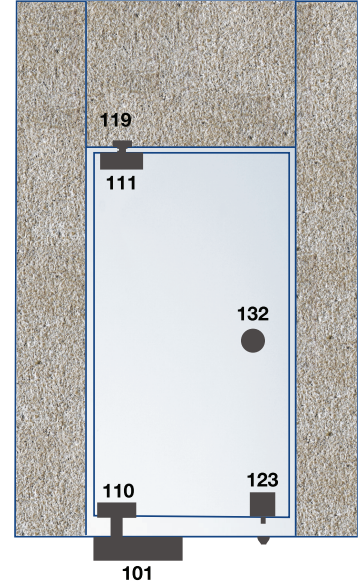
ÜRÜN KODU	ÜRÜNLER
KD 070/20-101	YER HİDROLİĞİ
KD 070/20-110	ALT MENTEŞE
KD 070/20-111	ÜST MENTEŞE
KD 070/20-112	ÜST DÜZ MENTEŞE
KD 070/20-113	KÜÇÜK MENTEŞE
KD 070/20-123	KÖŞE KİLİDİ
KD 070/20-132	KAPI KOLU



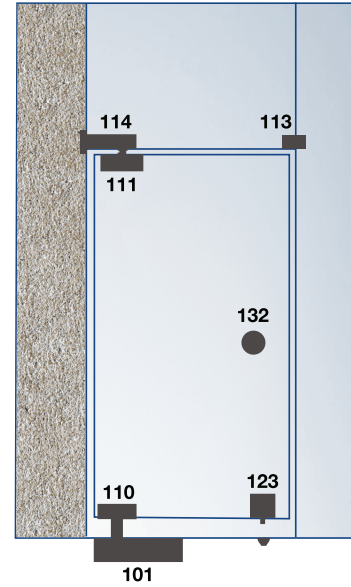
KALE CAM AKSESUARLARI / STANDART SET 2

KD 070/10-200

ÜRÜN KODU	ÜRÜNLER
KD 070/20-101	YER HİDROLİĞİ
KD 070/20-110	ALT MENTEŞE
KD 070/20-111	ÜST MENTEŞE
KD 070/20-119	ÜST MENTEŞE KARŞILIĞI
KD 070/20-123	KÖŞE KİLİDİ
KD 070/20-132	KAPI KOLU



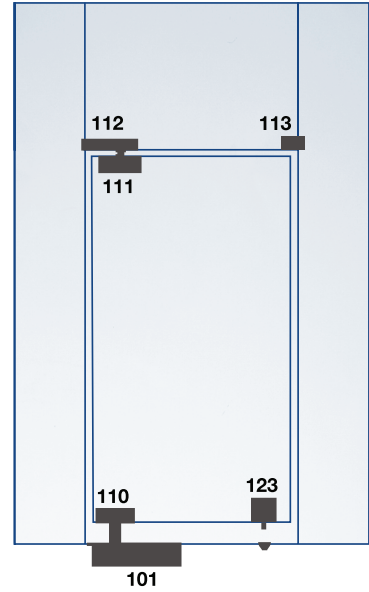
ÜRÜN KODU	ÜRÜNLER
KD 070/20-101	YER HİDROLİĞİ
KD 070/20-110	ALT MENTEŞE
KD 070/20-111	ÜST MENTEŞE
KD 070/20-113	KÜÇÜK MENTEŞE
KD 070/20-114	ÜST T MENTEŞE
KD 070/20-123	KÖŞE KİLİDİ
KD 070/20-132	KAPI KOLU



KALE CAM AKSESUARLARI / CAM DETAYLI SET 4 (Kalsuz)

KD 070/10-400

ÜRÜN KODU	ÜRÜNLER
KD 070/20-101	YER HİDROLİĞİ
KD 070/20-110	ALT MENTEŞE
KD 070/20-111	ÜST MENTEŞE
KD 070/20-112	ÜST DÜZ MENTEŞE
KD 070/20-113	KÜÇÜK MENTEŞE
KD 070/20-123	KÖŞE KİLİDİ

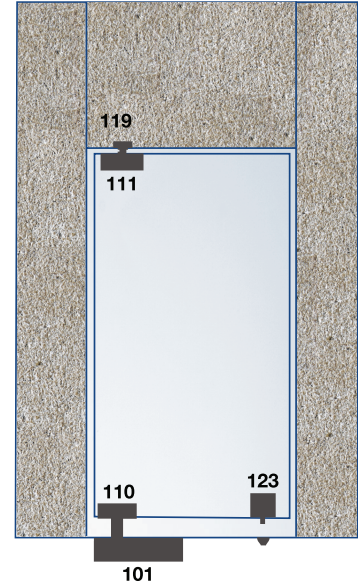




KALE CAM AKSESUARLARI / CAM DETAYLI SET 5 [Kolsuz]

KD 070/10-500

ÜRÜN KODU	ÜRÜNLER
KD 070/20-101	YER HİDROLİĞİ
KD 070/20-110	ALT MENTEŞE
KD 070/20-111	ÜST MENTEŞE
KD 070/20-119	ÜST MENTEŞE KARŞILIĞI
KD 070/20-123	KÖŞE KİLİDİ



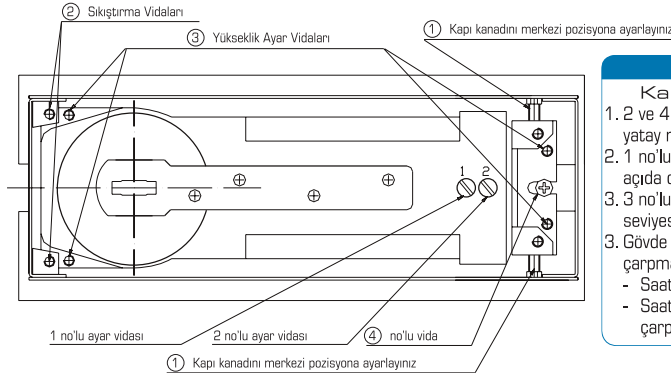
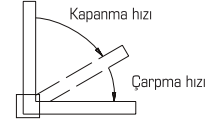
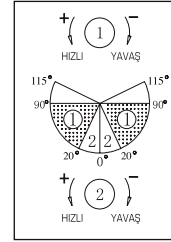
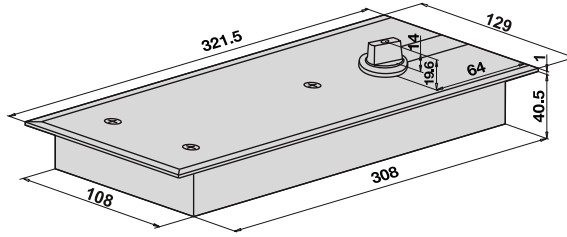
KALE CAM AKSESUARLARI / YER HİDROLİĞİ

KD 070/20-101



500.000 açma kapama testi
Kapı ağırlığı max : 90 kg
Max. genişlik : 1200 mm
Paslanmaz çelik koruyucu kapak
Ayar vidaları : Kapanma hızı ayar vidası
Çarpma hızı ayar vidası

CE



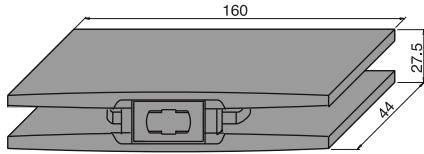
UYGULAMA

Kapı Kanadı ve Kapanma Hızının Ayarlanması

- 2 ve 4 no'lu ayar vidalarını kullanarak, yer hidrolik milini, üst menteşenin yatay mili ile aynı olacak şekilde ayarlayınız.
- 1 no'lu ayar vidasını kullanarak kapı kanadını kapandıktan sonra doğru açıda olacak şekilde ayarlayınız.
- 3 no'lu ayar vidasını kullanarak, kapı kanadını zemine ve yer hidroliği seviyesine göre yatay olacak şekilde ayarlayınız.
- Gövde üzerindeki 1 ve 2 no'lu ayar vidaları kullanılarak kapanma ve çarpma hızı ayarları yapılırken;
 - Saat istikametinde çevrilmesi; düşük hızlı kapanma ve çarpma sağlar.
 - Saat istikameti tersinde çevrilmesi; yüksek hızlı kapanma ve çarpmanın elde edilmesini sağlar.

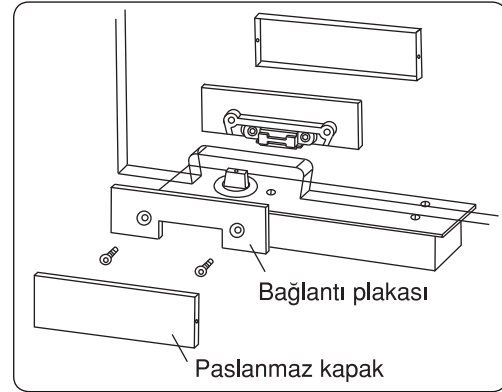
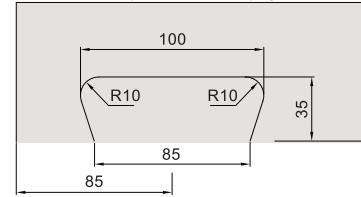
KALE CAM AKSESUARLARI / ALT MENTEŞE

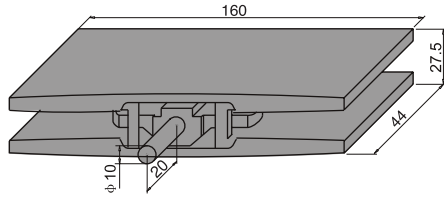
KD 070/20-110



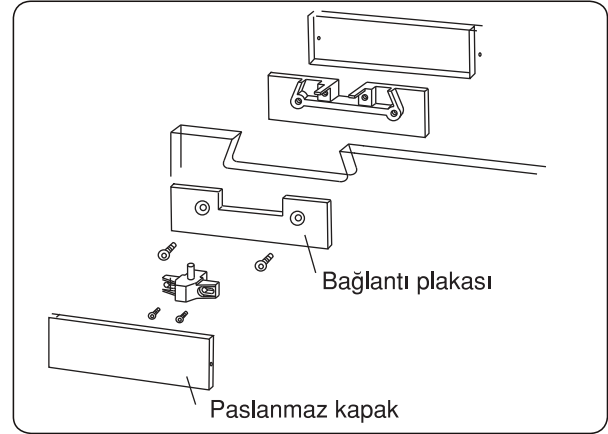
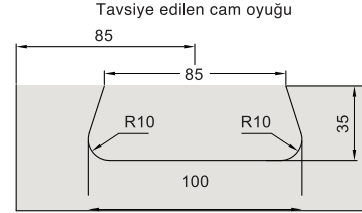
İç gövde : Demir
Dış kapak : Paslanmaz
Koruyucu film
Montaj vidaları ve Akyen anahtarı ile birlikte

Tavsiye edilen cam oyuğu



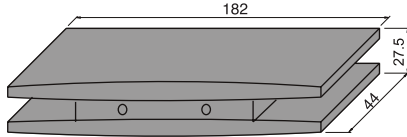


İç gövde : Demir
Dış kapak : Paslanmaz
Koruyucu film
Montaj vidaları ve Alyn anahtarları ile birlikte



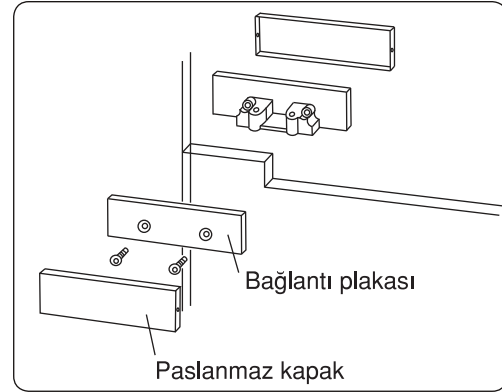
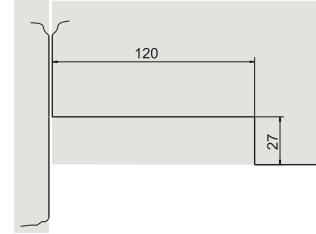
KALE CAM AKSESUARLARI / ÜST DÜZ MENTESE

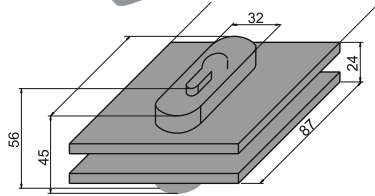
KD 070/20-112



İç gövde : Demir
Dış kapak : Paslanmaz
Koruyucu film
Montaj vidaları ve Akyen anahtarları ile birlikte

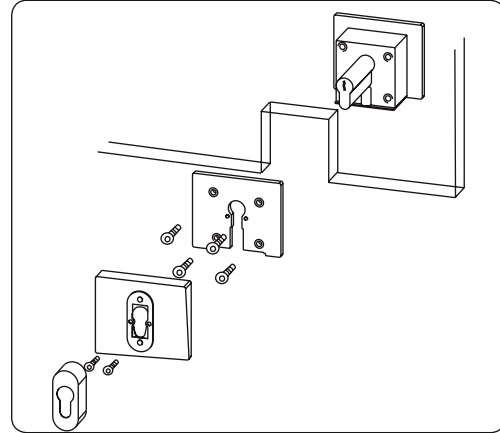
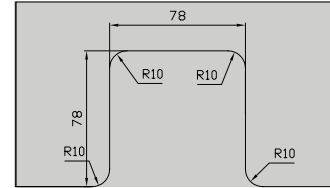
Tavsiye edilen cam oyuğu





İç gövde : Çelik
Dış kapak : Paslanmaz çelik
Koruyucu film
Montaj vidaları ve Aliyen anahtarı ile birlikte

Tavsiye Edilen Cam Oyuğu

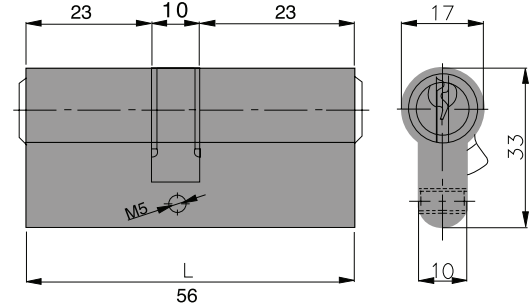


KALE CAM AKSESUARLARI / SİLİNDİR

KD 070/20-121



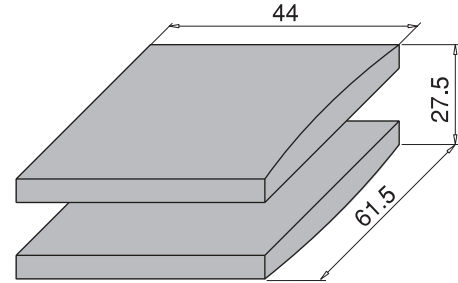
Gövde : Pirinç
Kaplama : Nikel
Ölçü : $23+10+23= 56$ mm
Anahtar: Pirinç, nikel, kaplama, 3 adet
Tespit vidası : 40 mm
Kam : Özel döküm sinter
Anahtar kombinasyon: Bilgisayar teknolojisi





KALE CAM AKSESUARLARI / KÜÇÜK MENTEŞE

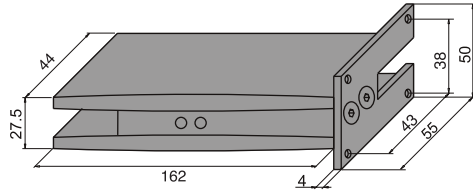
KD 070/20-113



İç gövde : Demir
Dış kapak : Paslanmaz
Koruyucu film
Montaj vidaları ve Alyen anahtarı ile birlikte

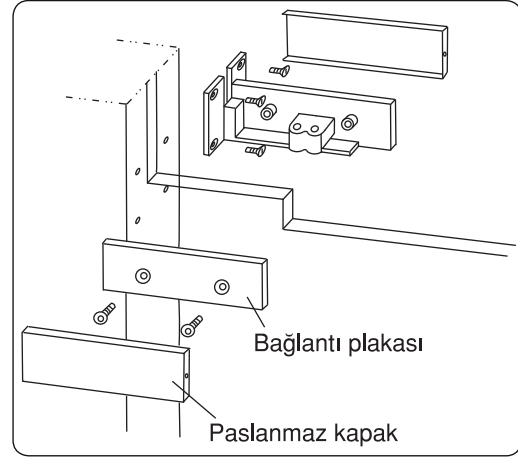
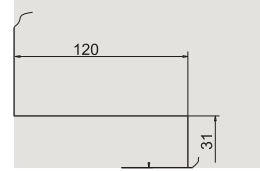
KALE CAM AKSESUARLARI / ÜST T MENTEŞE

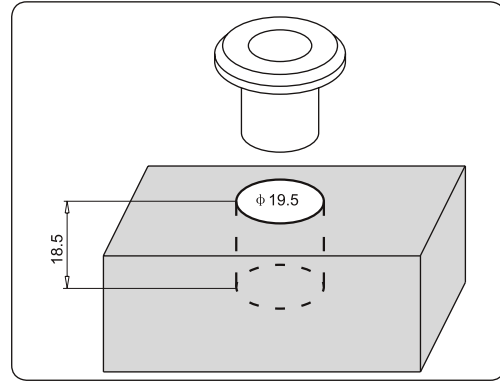
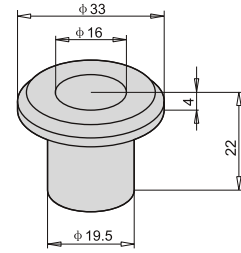
KD 070/20-114



İç gövde : Demir
Dış kapak : Paslanmaz
Koruyucu film
Montaj vidaları ve Alyn anahtarları ile birlikte

Tavsiye edilen cam oyuğu

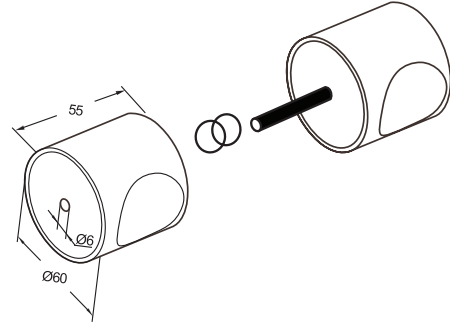




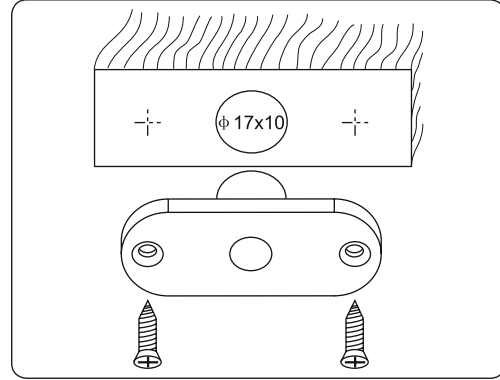
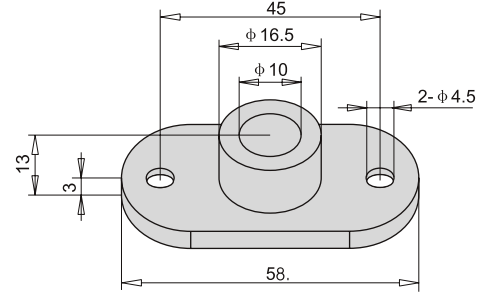
Materyal: Zamak

KALE CAM AKSESUARLARI / KAPI KOLU

KD 070/20-132



Materyal : Alüminyum
Renk : Saten Nikel



Materyal: Sertleştirilmiş Çelik



CONTENS

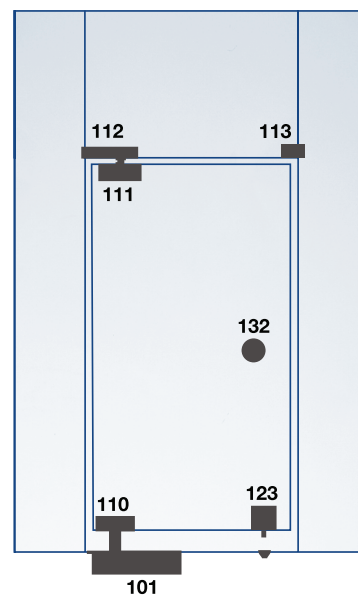
GLASS DETAIL SET 1	18
STANDART SET 2	19
T HINGE SET 3	20
GLASS DETAIL SET 4 (without handle)	21
STANDART SET 5 (without handle)	22
FLOOR SPRING	23-24
BELOW HINGE	25
TOP HINGE	26
UPPER HINGE	27
CORNER LOCK	28
CYLINDER	29
SMALL SINGLE HINGE	30
SIDE HINGLE	31
LOCK STRIKE	32
HANDLE	33
BEARING BASE	34



KALE GLASS DOOR ACCESSORIES / GLASS DETAIL SET 1

KD 070/10-100

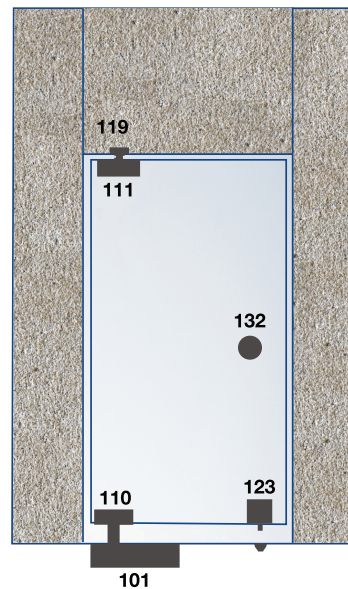
PRODUCT CODE	PRODUCTS
KD 070/20-101	FLOOR SPRING
KD 070/20-110	BELOW HINGE
KD 070/20-111	TOP HINGE
KD 070/20-112	UPPER HINGE
KD 070/20-113	SINGLE SMALL HINGE
KD 070/20-123	CORNER LOCK
KD 070/20-132	HANDLE



KALE GLASS DOOR ACCESSORIES / STANDART SET 2

KD 070/10-200

PRODUCT CODE	PRODUCTS
KD 070/20-101	FLOOR SPRING
KD 070/20-110	BELOW HINGE
KD 070/20-111	TOP HINGE
KD 070/20-119	BEARING BASE
KD 070/20-123	CORNER LOCK
KD 070/20-132	HANDLE

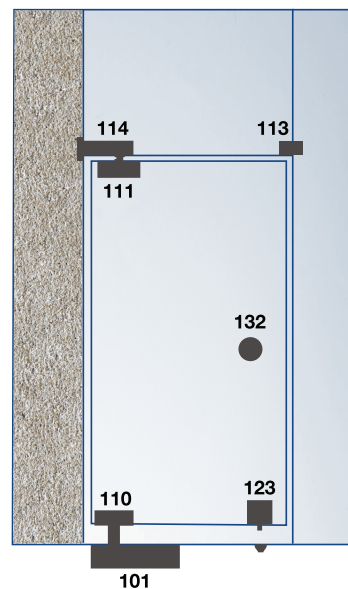




KALE GLASS DOOR ACCESSORIES / T HINGE SET 3

KD 070/10-300

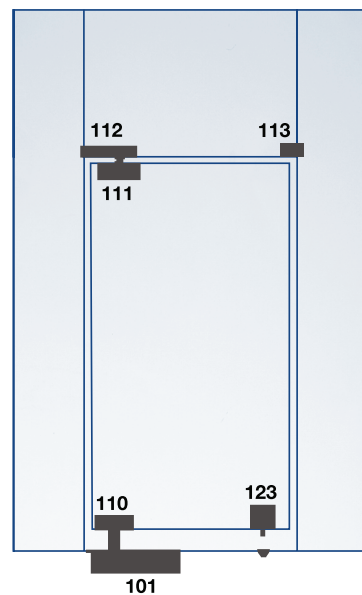
PRODUCT CODE	PRODUCTS
KD 070/20-101	FLOOR SPRING
KD 070/20-110	BELOW HINGE
KD 070/20-111	TOP HINGE
KD 070/20-113	SINGLE SMALL HINGE
KD 070/20-114	TOP T HINGE
KD 070/20-123	CORNER LOCK
KD 070/20-132	HANDLE



KALE GLASS DOOR ACCESSORIES / GLASS DETAIL SET 4 (without handle)

KD 070/10-400

PRODUCT CODE	PRODUCTS
KD 070/20-101	FLOOR SPRING
KD 070/20-110	BELOW HINGE
KD 070/20-111	TOP HINGE
KD 070/20-112	UPPER HINGE
KD 070/20-113	SINGLE SMALL HINGE
KD 070/20-123	CORNER LOCK

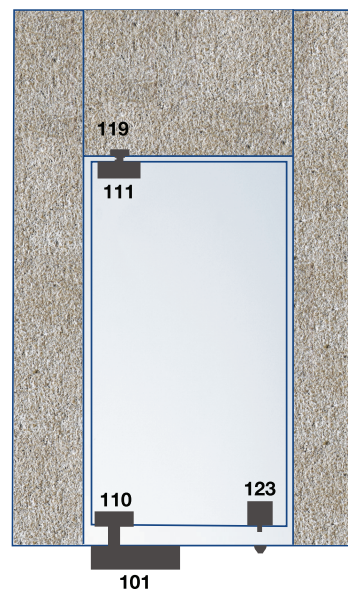




KALE GLASS DOOR ACCESSORIES / STANDART SET 5 (without handle)

KD 070/10-500

PRODUCT CODE	PRODUCTS
KD 070/20-101	FLOOR SPRING
KD 070/20-110	BELOW HINGE
KD 070/20-111	TOP HINGE
KD 070/20-119	BEARING BASE
KD 070/20-123	CORNER LOCK



KALE GLASS DOOR ACCESSORIES / FLOOR SPRING

KD 070/20-101



Pass over 500.000 open close test

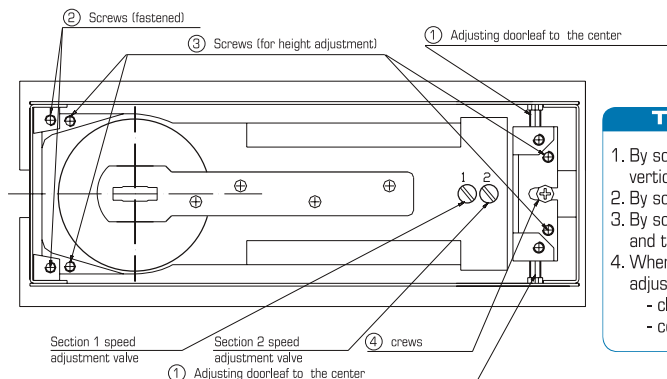
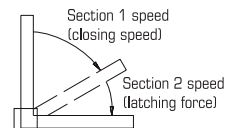
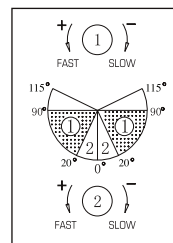
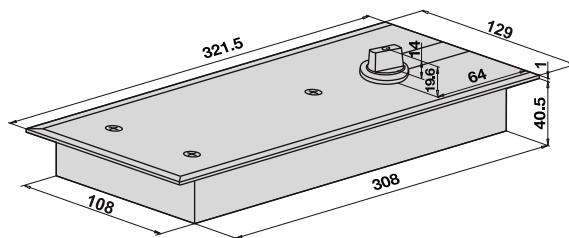
For max.door weight : 90 kg

For max.width : 1200 mm

Stainless Steel Cover

Adjusting Screws : Latch speed adjust screw
Closing speed adjust screw



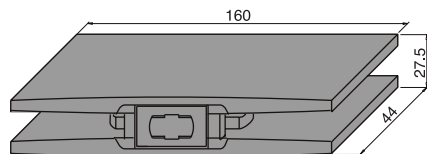


To adjust door leaf and closing speed

1. By screw 2-4 to adjust the center of floor spring spindle in the same vertical line for center of top hinge spindle.
2. By screw 1 to adjust door leaf in right axis after closing.
3. By screw 3 to adjust bottom of door leaf in horizontal line of ground and to floor spring.
4. When adjusting closing speed and latching speed: By first and second adjusting screw
 - clockwise: for slow speed and force,
 - counterclockwise: for fast speed and force.

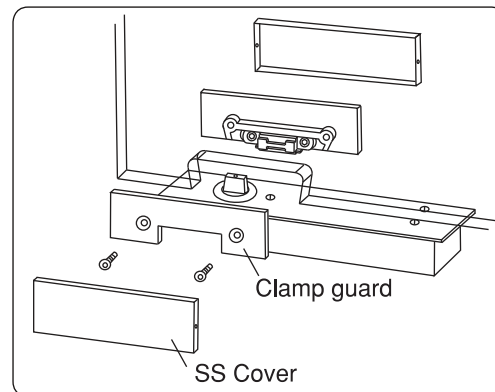
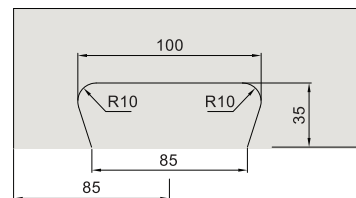
KALE GLASS DOOR ACCESSORIES / BELOW HINGE

KD 070/20-110



Inner Structure : Iron
Outer Case : Stainless Steel
With Protective Film
Screws & Hex Key Wrench in a bag

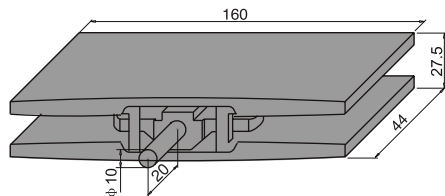
Recommended Glass Hole



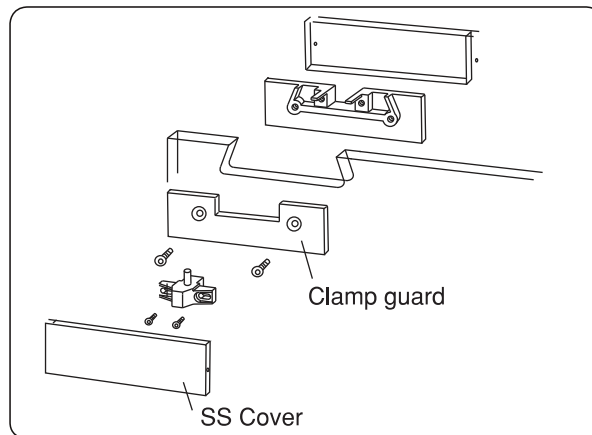
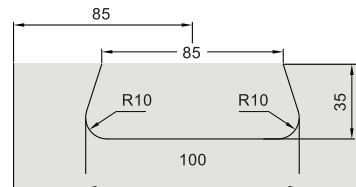


KALE GLASS DOOR ACCESSORIES / TOP HINGE

KD 070/20-1 1 1

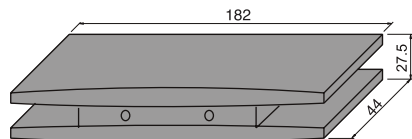


Inner Structure : Iron
Outer Case : Stainless Steel
With Protective Film
Screws & Hex Key Wrench in a bag

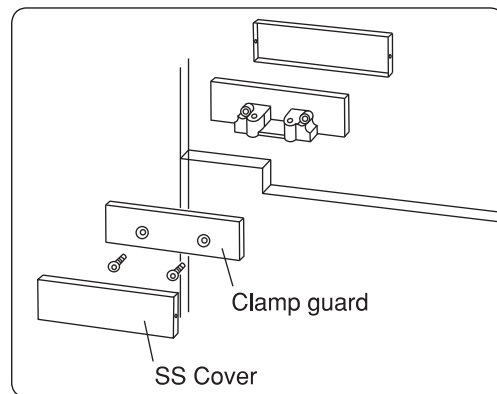
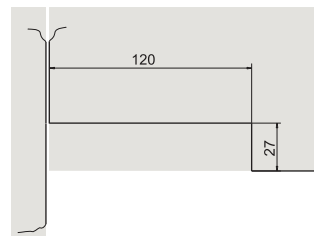


KALE GLASS DOOR ACCESSORIES / UPPER HINGE

KD 070/20-112



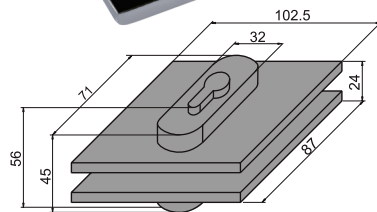
Inner Structure : Iron
Outer Case : Stainless Steel
With Protective Film
Screws & Hex Key Wrench in a bag



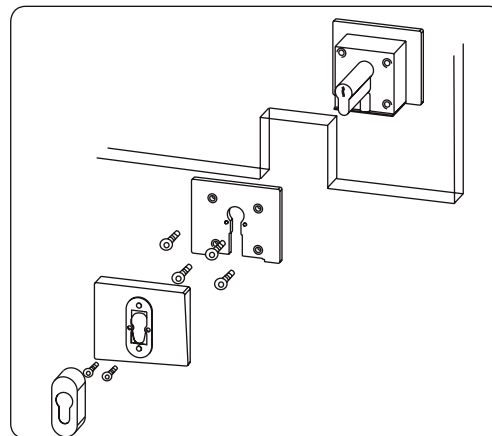
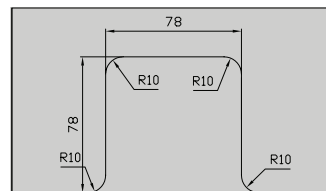


KALE GLASS DOOR ACCESSORIES / CORNER LOCK

KD 070/20-123



Inner Structure : Steel
 Outer Case : Stainless Steel
 With Protective Film
 Screws & Hex Key Wrench in a bag

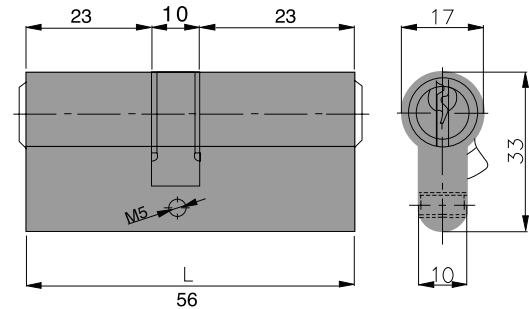


KALE GLASS DOOR ACCESSORIES / CYLINDER

KD 070/20-121



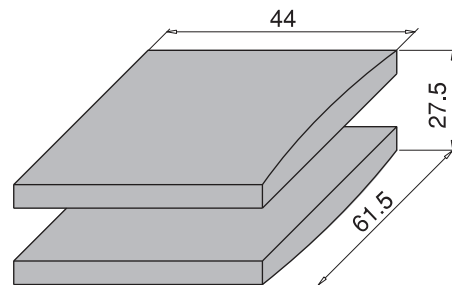
Body : Brass
Finishing : Nickel plated
Dimensions : $23+10+23= 56$ mm
Cam : Sintered steel
Installation screw : 40 mm
Key : Brass, nickel plated, 3 pcs
Key Combinations: Digital Technology





KALE GLASS DOOR ACCESSORIES / SMALL SINGLE HINGE

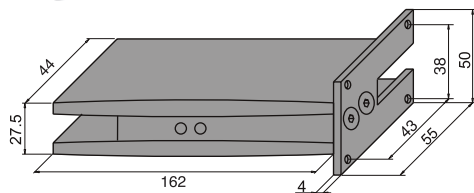
KD 070/20-113



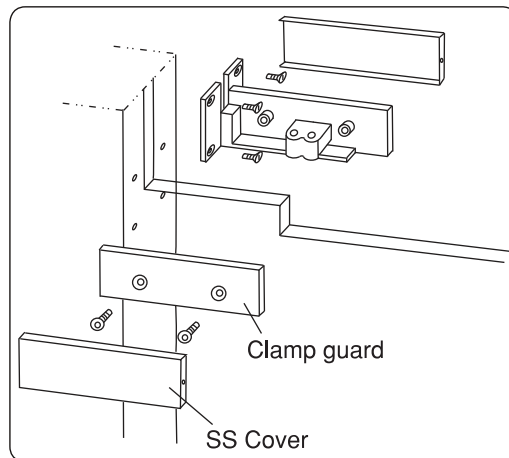
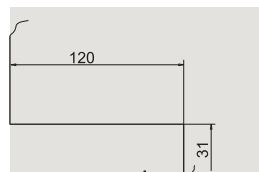
Inner Structure : Iron
Outer Case : Stainless Steel
With Protective Film
Screws & Hex Key Wrench in a bag

KALE GLASS DOOR ACCESSORIES / SIDE HINGE

KD 070/20-114



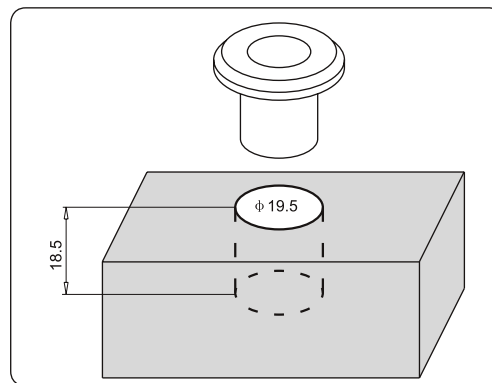
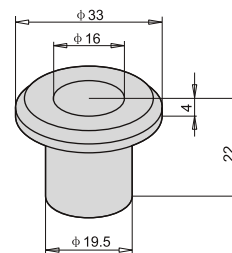
Inner Structure : Iron
Outer Case : Stainless Steel
With Protective Film
Screws & Hex Key Wrench in a bag





KALE GLASS DOOR ACCESSORIES / LOCK STRIKE

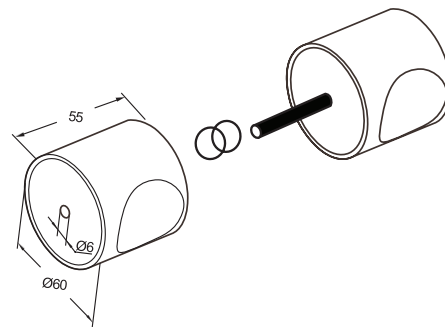
KD 070/20-122



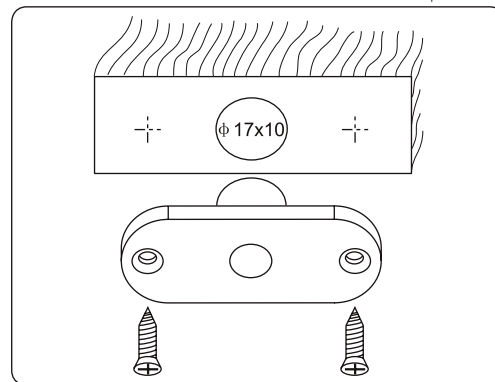
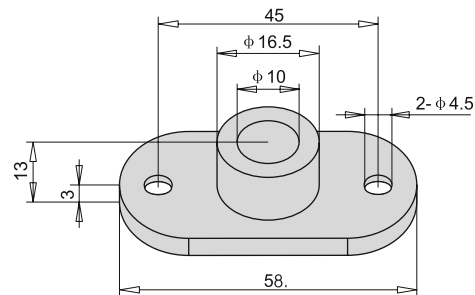
Material: Zinc Alloy

KALE GLASS DOOR ACCESSORIES / HANDLE

KD 070/20-132



Material : Aluminium
Finish : Satin nickel



Material: Hardened Steel



KALE KILIT

GARANTİ BELGESİ

Bu ürünün kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve KALE'nin yetkili kılğı Teknik Servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, bütün parçaları dahil olmak üzere tamamen malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı **2 (iki) YIL SÜRE İLE GARANTİ EDİLMEŞTİR**. Ürünün kullanm ömrü 2 yıldır.

Garanti süresi içinde yapılacak onarımlarda geçen süre, garanti süresine ilave edilir. Aşağıda yazılı ilk satış tarihinden başlayarak, 5 yıl içinde KALE KILIT'ın bulunduğu yerde veya Yetkili Servis İstasyonu'nda yapılabilir. Müşterisinin buna onayı şarttır. Onarımı mümkün olmayacağı için, KALE'nin yetkili servis elemanları raporu ile tespit edilmesi halinde mamül değiştirilir. Verilen garanti; bu belgede ve kullanma kılavuzunda yazılı, müşteriye düşen yükümlülüklerin eksikliği yerine getirilmesi halinde yürürlükte kalır.

İTHALATÇI FİRMANIN

Ünvanı : KALE KILIT VE KALIP SANAYİ A.Ş
Adresi : Atatürk Caddesi Başaklı Sokak No:24
34610 Güngören İstanbul - TÜRKİYE
Telefon : +90 (212) 705 80 00
Faks : +90 (212) 705 79 77
Web : www.kalekilit.com.tr
E-mail : teknik@kaledisticaret.com.tr

ÜRETİCİ FİRMA

Ünvan : HYDELAND INTERNATIONAL LTD.
Adres : Rm 8, Unit B, 29/F, Legend Tower
7 Shing Yip Street, Kwun Tong
Kowloon, Hong Kong
Tel : + 00852 3075 6610
Faks : + 00852 3077 5900

MALIN

Cinsi : Cam Aksesuarları
Markası : KALE
Modeli :
Bandrol ve Seri No :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Azami Tamir Süresi : (20) Yirmi İş Günü
Garanti Süresi : (2) İki yıl

Tedarik Zinciri
Direktörü
Halil İbrahim
Aygündüz

SATICI FİRMA

Ünvanı :
Adresi :
Tel/Faks :
E-mail :
Fatura Tarihi ve No :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Yetkili İmza Kaşe :

GARANTİ ŞARTLARI

1) Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve minimum 2 yıldır. **2)** Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garanti kapsamındadır. **3)** Malın tamir süresi, en fazla 20 (yirmi) iş günüdür. Bu süre mala ilişkin anarın, servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayi, acentesi, temsilciliği, ithalatçı veya imalatçı-üreticisinin birine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketicinin arıza bildirimini, telefon, faks, e-posta, idadi taahhütlü mektup veya benzeri yolla yapması yeterlidir. Ancak uyusmazlık halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye atılır. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde imalatçı, üretici veya ithalatçı, malın tamiri tamamlanmaya kadar belirli özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. **4)** Malın ayıplı olduğu anlaşıldığında durumunda tüketici, 6502 sayılı tüketicinin korunması hakkında kanunun 11. maddesinde yer alan • Satılan geri verilmeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme • Satılan alıkoyma ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme • Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılının ücretsiz onarılmasını isteme • İmkân varsa, satılının ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür. **5)** Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Bu hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra ayıblı doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için oranatsız güvleniği beraberinde getirecek olmaması halinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir. Oranatsızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, ayıblı önemi ve diğer seçim hakları basıvurmanın tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami yirmi iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Aksi halde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir. **6)** Seçimlik hakların kullanılması nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafa karşılır. Tüketicinin bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/11/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir. **7)** Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerlerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir. **8)** Satıcı tarafından bu garanti belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir. **9)** Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımdan kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. **10)** Satılan mala ilişkin olarak düzenlenen faturalar garanti belgesi yerine geçmez.

GARANTİ KAPSAMINA GİRMİYEN HUSUSLAR

A. Malın tüketiciye tesliminden sonra nakliye, sevkiyat, düşürme ve çarpmanın dolay meydana gelen arızalar, dış yüzeylerin bozulması, kırılması ve çizilmesi. **B.** Hatalı kullanma ve yetkisiz kişilerce yapılan müdahaleler. **C.** Ürünün kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanımdan kaynaklanan arızalar. **D.** Garanti belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı, ürün üzerindeki orijinal seri numarasının kaldırıldığı ve/veya tahrip edildiği durumlarda. **E.** Ürünün montaj ve nakliyesi ürün fiyatına dahil değildir. **F.** Voltaj düşüklüğü veya yüksekliği, yanlış voltaj uygulaması, hatalı elektrik tesisatı, cihazın etiketinde yazılı voltajdan farklı voltajda kullanma, yangın ve yıldırım düşmesi ile meydana gelebilecek arızalar garanti kapsamı dışındadır.

6502 SAYILI TÜKETİCİNİN KORUNMASI HAKKINDA KANUN VE BU KANUNA DAYANILARAK YÜRÜRLÜĞE KÖNÜLAN GARANTİ BELGESİ UYGULAMA ESASLARINA DAİR YÖNETMELİK UYARINCA İŞ BU GARANTİ BELGESİ FİRMAMIZ TARAFINDAN VERİLMİŞTİR.